 © 2023 CASIO COMPUTER CO., LTD.

# Montre Guide d’utilisation 3531 CASIO

## Table des matières


### Précautions
- Précautions d’emploi
- Entretien de la montre
- Remplacement de la pile

### Avant de commencer...
- Guide général
- Indicateurs
- Navigation entre les modes
- Éclairage du cadran dans l’obscurité

### Réglage de l’heure
- Utilisation de la montre pour régler les paramètres de l’heure

### Heure mondiale
- Vérification de l’heure mondiale
- Réglage de la ville pour l’heure mondiale

### Alarme
- Configuration des réglages de l’alarme
- Configuration du réglage du signal sonore horaire
- Désactivation d’une alarme ou du signal sonore horaire

### Chronomètre
- Mesure du temps écoulé
- Mesure d’un temps intermédiaire
- Chronométrage des deux premiers coureurs

### Minuterie
- Réglage de l’heure
- Utilisation de la minuterie

### Banque de données
- Saisir des données
- Afficher des données
- Corriger des données
- Supprimer des données

### Compteur journalier
- Attribution d’un titre et d’une date
- Affichage des données attribuées
- Suppression des données du Compteur journalier

### Autres réglages
- Activation de la tonalité des boutons

### Autres informations
- Tableau des villes
- Fiche technique

### Dépannage

# Précautions

## Précautions d'emploi

### ● Étanchéité

- Les informations ci-dessous concernent les montres portant la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT sur leur couvercle arrière.

**Étanchéité lors d'un usage quotidien**

| Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre | Pas de marque BAR |
|---|---|

Exemple d'usage quotidien

| | |
|---|---|
| Lavage mains, pluie | Oui |
| Travail en rapport avec l'eau, natation | Non |
| Planche à voile | Non |
| Plongée | Non |

**Étanchéité plus grande lors d'un usage quotidien**
**5 atmosphères**

| Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre | 5BAR |
|---|---|

Exemple d'usage quotidien

| | |
|---|---|
| Lavage mains, pluie | Oui |
| Travail en rapport avec l'eau, natation | Oui |
| Planche à voile | Non |
| Plongée | Non |

**10 atmosphères**

| Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre | 10BAR |
|---|---|

Exemple d'usage quotidien

| | |
|---|---|
| Lavage mains, pluie | Oui |
| Travail en rapport avec l'eau, natation | Oui |
| Planche à voile | Oui |
| Plongée | Oui |

**20 atmosphères**

| Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre | 20BAR |
|---|---|

Exemple d'usage quotidien

| | |
|---|---|
| Lavage mains, pluie | Oui |
| Travail en rapport avec l'eau, natation | Oui |
| Planche à voile | Oui |
| Plongée | Oui |

- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.
- Les montres sans marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT à l'arrière de la montre ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou à une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Les précautions d'emploi suivantes doivent être prises même dans le cas d'une montre étanche. Sinon l'étanchéité de la montre sera réduite et de la buée peut se former sous le verre.
  - Ne touchez pas à la couronne ni aux boutons quand votre montre est immergée dans l'eau ou mouillée.
  - Évitez de porter votre montre tout en prenant un bain.
  - Ne portez pas votre montre dans une piscine chauffée, un sauna ou tout autre environnement exposé à une température et une humidité élevées.
  - Ne portez pas votre montre tout en vous lavant les mains ou le visage, effectuant un travail domestique ou toute autre tâche exigeant l'emploi de savon ou de détergent.
- Après une immersion dans l'eau de mer, rincez bien votre montre à l'eau douce pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.
- Faites remplacer régulièrement les joints de votre montre (environ une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de leur étanchéité.
- Un technicien qualifié vérifiera l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.
- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets en cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet en cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème si la buée disparaît rapidement. La buée sous le verre peut rester plus longtemps en cas de changements subits de température (par exemple, si vous entrez dans une pièce climatisée en été et vous tenez près d'une sortie d'air froid, ou bien si vous sortez d'une pièce chauffée en hiver et touchez la neige avec la montre). Si la buée ne disparaît pas ou si vous remarquez de l'humidité sous le verre, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- L'étanchéité de votre montre a été testée selon la réglementation de l'Organisation internationale de normalisation.

### ● Bracelet

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation cutanée du fait que l'air passe difficilement sous le bracelet. Ne serrez pas trop le bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.
- Le bracelet peut rompre ou se détacher de la montre et les tiges du bracelet se déplacer ou tomber si le bracelet est endommagé, rouillé ou présente d'autres dégradations. La montre peut alors tomber et se perdre, ou bien causer des blessures. Veillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre.
- Cessez immédiatement d'utiliser le bracelet si nous notez une des anomalies suivantes : le bracelet a perdu de sa flexibilité, il est fissuré, décoloré, détendu, les tiges de raccordement du bracelet bougent ou tombent, ou toute autre anomalie. Apportez votre montre à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour la faire contrôler et réparer (à votre charge) ou pour faire remplacer le bracelet (à votre charge).

● **Température**

- Ne laissez jamais votre montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus votre montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez votre montre longtemps à des températures supérieures à +60 °C (140 °F). L'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à +40 °C (104 °F).

● **Choc**

- Votre montre peut résister aux chocs survenant lors d'un usage quotidien et d'activités modérées, comme les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne. Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse ou aux activités sportives astreignantes (motocross, etc.).

● **Magnétisme**

- Bien que le magnétisme n'affecte pas normalement la montre, il faut éviter de l'exposer à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer un dysfonctionnement et endommager les composants électroniques.

● **Charge électrostatique**

- L'exposition à une charge électrostatique très puissante peut être à l'origine d'une mauvaise indication de l'heure par votre montre. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de votre montre.
- La charge électrostatique peut provoquer l'apparition de taches temporaires dans les zones vierges de l'écran LCD.

● **Produits chimiques**

- Ne mettez pas votre montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier en résine, le bracelet en résine, le cuir et d'autres pièces pourraient perdre leur couleur ou être endommagés.

● **Rangement**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre montre pendant longtemps, essuyez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

● **Pièces en résine**

- Si vous laissez la montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur des pièces en résine peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essuyez toujours bien votre montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Votre montre se décolorera si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez pas régulièrement.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (force externe intense, frottement constant, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- La montre peut perdre sa couleur fluorescente si elle reste longtemps mouillée. Essuyez la montre dès que possible lorsqu'elle est mouillée.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles restent longtemps exposées à une température et une humidité élevées.
- L'usage quotidien et le stockage à long terme de votre montre peuvent entraîner une détérioration, une rupture ou une déformation des pièces en résine. L'importance de ces dommages dépend des conditions d'utilisation et de stockage.

● **Bracelet en cuir**

- Si vous laissez votre montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur du bracelet en cuir peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur le bracelet en cuir. Essuyez toujours bien la montre avec un chiffon doux avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez pas régulièrement.

  **ATTENTION :**
  Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration du bracelet en cuir.

● **Pièces métalliques**

- Même si les pièces métalliques du bracelet sont en acier inoxydable ou plaqué, elle peuvent rouiller si elles ne sont pas nettoyées. Essuyez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si ces pièces métalliques sont exposées à de la sueur ou de l'humidité.
- Utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le métal avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez les pièces métalliques, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

● **Bracelet anti-bactérien et anti-odeur**

- Les bracelets anti-bactériens et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs causées par la formation de bactéries due à la sueur, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent de manière optimale, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant doux pour bien enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérien et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

● **Affichage à cristaux liquides**

- Sous un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

● **Montre avec mémoire de données**

- Les données enregistrées dans la mémoire de votre montre sont effacées lorsque la pile est vide ou est remplacée, ou bien lorsque la montre est réparée. Notez que CASIO Computer Co., Ltd. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes résultant de l'effacement de données à la suite d'une panne ou d'une réparation de votre montre, d'un remplacement de la pile, etc. Veillez à conserver des copies manuscrites des données qui vous semblent importantes.

Notez que CASIO Computer Co., Ltd. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation ou d'une défaillance de votre montre.

## Entretien de la montre

● **Prendre soin de sa montre**

Souvenez-vous qu'une montre est continuellement au contact de la peau, comme un vêtement. Pour que votre montre reste toujours en bon état de fonctionnement, essuyez fréquemment le boîtier et le bracelet avec un chiffon doux pour enlever toute trace de saleté, sueur, eau et toute autre matière.

- Lorsque votre montre est exposée à l'eau de mer ou à la boue, rincez-la à l'eau clair.
- Pour nettoyer un bracelet métallique ou en résine avec des parties métalliques, utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le bracelet avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez le bracelet, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.
- Si le bracelet est en résine, lavez-le à l'eau et essuyez-le avec un chiffon sec. Notez que parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface d'un bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essuyez le bracelet avec un chiffon pour enlever ces empreintes.
- Épongez l'eau et la sueur sur un bracelet en cuir avec un chiffon doux.
- Ne pas toucher à la couronne, aux boutons ou à la bague rotative pendant un certain temps peut causer des dysfonctionnements. Tournez régulièrement la couronne et la bague rotative et appuyez sur les boutons pour les maintenir en état de fonctionnement.

● **Risques dus à un mauvais entretien de la montre**

**Rouille**

- Bien que l'acier de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale.
  - La saleté sur votre montre ne permet pas à l'oxygène d'entrer en contact avec le métal et peut causer une rupture de l'oxydation de la surface métallique et la formation de rouille.
- Sous l'effet de la rouille, les pièces métalliques peuvent devenir coupantes et les tiges du bracelet bouger ou tomber. Si vous remarquez de telles anomalies, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer une irritation cutanée et même réduire les performances de la montre.

**Usure prématurée**

- Laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou une bague rotative, ou ranger la montre à un endroit exposé à une forte humidité peut causer une usure prématurée, des coupures et des fissures.

**Irritation cutanée**

- Les personnes à la peau sensible ou ayant des problèmes de santé peuvent s'exposer à une irritation cutanée lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir leur bracelet en cuir ou en résine tout particulièrement propre. Si vous deviez remarquer une rougeur ou une irritation, détachez immédiatement votre montre et contactez un dermatologue.

## Remplacement de la pile

- Confiez le remplacement de la pile à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Faites remplacer la pile par le type de pile spécifié dans le « Fiche technique ». L'emploi d'un autre type de pile peut entraîner un problème.
- Lorsque vous faites remplacer la pile, faites aussi contrôler l'étanchéité de la montre.
- Les pièces en résine décoratives peuvent s'user, se craqueler ou se déformer à la longue même en cas d'usage normal quotidien. Notez que si des craquelures ou une anomalie signalant un dommage sont constatées sur une montre lors du remplacement de la pile, la montre sera rendue avec une explication de l'anomalie sans que la pile soit remplacée.

● **Pile initiale**

- La pile fournie avec votre montre lors de l'achat a été utilisée en usine pour tester les fonctions et les performances de votre montre.
- Cette pile s'usera plus rapidement et devrait avoir une autonomie inférieure à celle mentionnée dans le « Fiche technique ». Notez que le remplacement de la pile vous sera facturé, même pendant la période de garantie de votre montre.

● **Charge faible de la pile**

- Une charge faible de la pile se manifeste par une heure inexacte, un affichage sombre ou une extinction complète de l'affichage.
- Lorsque la charge de la pile est faible, toute opération peut entraîner une erreur de fonctionnement. Remplacez la pile dès que possible.

## Avant de commencer...

Cette section offre un aperçu de la montre et présente ses différentes utilisations pratiques.

**● Caractéristiques de la montre**

- Heure mondiale

  L'heure mondiale indique l'heure actuelle de 29 fuseaux horaires à travers le monde.

- Alarme

  Une alarme retentit chaque fois qu'une heure spécifiée est atteinte.

- Chronomètre

  Vous pouvez utiliser le chronomètre pour mesurer une durée de 24 heures maximum, en centièmes de seconde (1/100 s) comme unité.

- Minuterie

  Commence le compte à rebours à partir de l'heure de départ que vous avez indiquée. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Banque de données

  La montre peut stocker jusqu'à 25 enregistrements comprenant un nom (8 caractères) et un numéro de téléphone (12 chiffres).

- Compteur journalier

  Vous pouvez créer jusqu'à cinq enregistrements dans le Compteur journalier et spécifier un titre (huit caractères) et une date (année, mois, jour) pour chacun d'entre eux. Les enregistrements affichent le nombre de jours entre la date actuelle et les dates d'enregistrement.

**Remarque**

- Les illustrations figurant dans ce Guide d'utilisation sont destinées à faciliter la compréhension. Ces illustrations peuvent légèrement différer de l'élément qu'elles représentent.

## Guide général




① Jour de la semaine
② Année, mois, jour
③ Heure, minute, seconde

**Bouton A**

Appuyez sur ce bouton en mode Indication de l'heure pour afficher la ville de résidence actuellement sélectionnée.
Appuyez sur ce bouton lorsqu'un écran de réglage est affiché pour quitter celui-ci.

**Bouton B**

Appuyez sur ce bouton lorsqu'un écran de réglage est affiché pour modifier les réglages.

**Bouton C**

Chaque pression permet de basculer entre les modes de la montre.

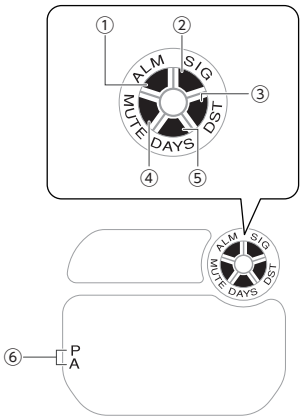
**Bouton D**

Appuyez sur ce bouton lorsqu'un écran de réglage est affiché pour modifier les réglages.

**Bouton L**

Appuyez sur ce bouton pour activer l'éclairage.

## Indicateurs




① S'affiche lorsqu'une alarme est activée.

② S'affiche lorsque le signal sonore horaire est activé.

③ S'affiche lorsque la montre indique l'heure d'été.

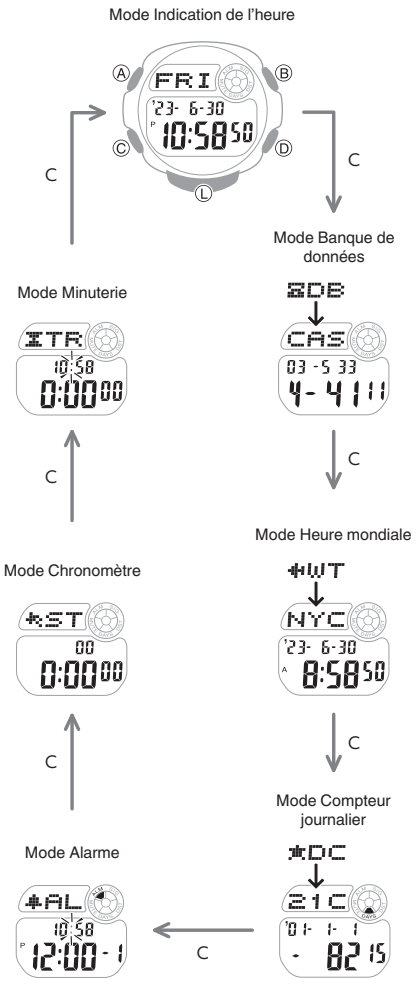
④ S'affiche lorsque la tonalité des boutons est désactivée.

⑤ S'affiche lorsqu'une date est enregistrée dans le Compteur journalier.

⑥ Affiche [A] (matin) ou [P] (après-midi) pour les heures affichées en utilisant l'indication de l'heure sur 12 heures.

## Navigation entre les modes

Appuyez sur le bouton (C) pour changer de mode.



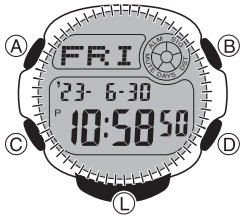

## Éclairage du cadran dans l'obscurité

La montre dispose d'un éclairage sur le cadran pour voir dans l'obscurité.

**● Activation de l'éclairage de l'écran**

Appuyez sur (L) pour activer l'éclairage.

- L'éclairage se désactive automatiquement lorsque l'alarme se déclenche.
- En mode Indication de l'heure, lorsque vous activez l'éclairage de l'écran, l'une des quatre animations s'affiche. Les animations ne se lancent pas lorsqu'un écran de réglage est affiché.



**Important !**

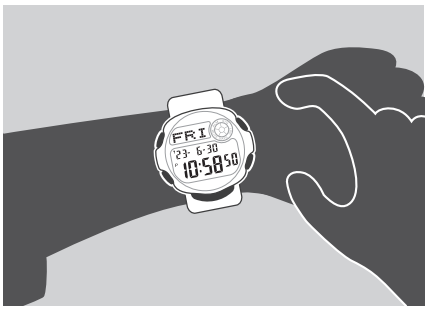
- L'utilisation fréquente de l'éclairage décharge la batterie.

**Remarque**

- L'éclairage de l'écran est désactivé si l'une des conditions suivantes existe.
  - Retentissement d'une alarme, d'une alerte de minuteur, ou tout autre signal sonore

# Réglage de l'heure

Utilisez les procédures de cette section pour ajuster les réglages actuels de date et d'heure.



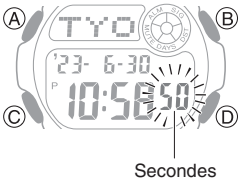
## Utilisation de la montre pour régler les paramètres de l'heure

Utilisez les procédures ci-dessous pour ajuster la date et l'heure actuelles et pour sélectionner une Ville de résidence.

**● Spécification d'une ville de résidence**

Appliquez la procédure décrite dans cette section pour sélectionner une ville à utiliser comme ville de résidence. Si vous vous trouvez dans une zone où l'heure d'été est appliquée, vous pouvez également configurer l'heure d'été.

1. Activez le mode Indication de l'heure.
   Navigation entre les modes
2. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde. Relâchez le bouton lorsque les secondes se mettent à clignoter.




3. Appuyez sur le bouton (C).

4. Utilisez (D) pour modifier le réglage de l'heure d'été.
   - [OF]
     La montre indique toujours l'heure standard.
   - [On]
     La montre indique toujours l'heure d'été.




5. Appuyez sur le bouton (C).
6. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage de la ville de résidence.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
   - Pour en savoir plus, consultez les informations ci-dessous.
     Tableau des villes
7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

**Remarque**

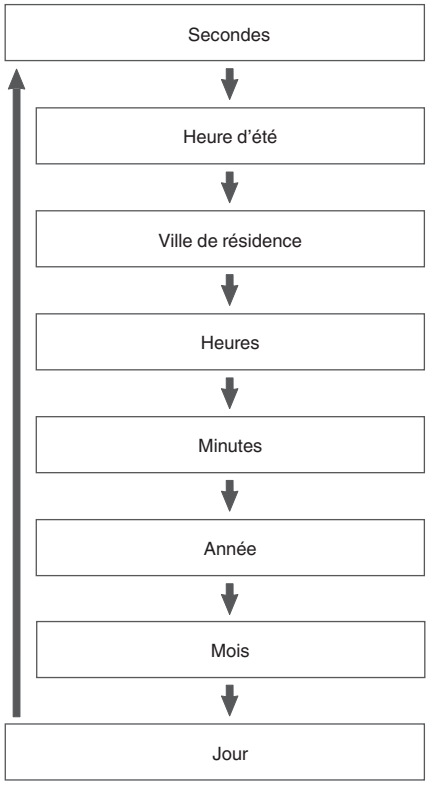
- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

### ● Réglage de l'heure et de la date

1. Activez le mode Indication de l'heure.
   Navigation entre les modes
2. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde. Relâchez le bouton lorsque les secondes se mettent à clignoter.




3. Utilisez (C) pour afficher le réglage que vous voulez modifier.
   - Chaque pression sur le bouton (C) fait défiler les réglages dans l'ordre indiqué ci-dessous.




4. Configurez le réglage de la date et de l'heure.
   - Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur le bouton (D) pour les réinitialiser à 00. Le compte des minutes est augmenté de 1 lorsque le compte actuel des secondes est compris entre 30 et 59 secondes.
   - Pour tous les autres réglages, utilisez (B) et (D) pour modifier le réglage du clignotement.
     Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner les paramètres de l'heure et de la date.
6. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

**Remarque**

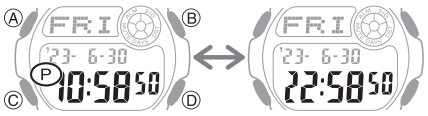
- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

### ● Basculement entre le mode Indication de l'heure 12 heures et 24 heures

L'heure peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures.

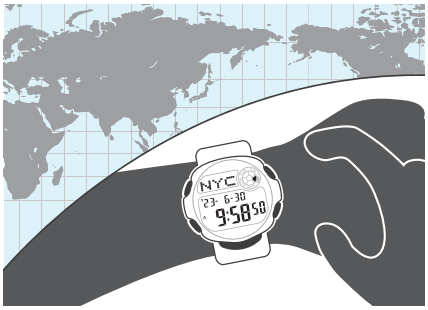
1. Activez le mode Indication de l'heure.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur le bouton (D) pour sélectionner une indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures.
   Chaque pression du bouton (D) permet de basculer entre l'indication de l'heure sur 12 heures et sur 24 heures.
   - [A] (matin) ou [P] (après-midi) s'affiche pour les heures où l'indication de l'heure sur 12 heures est utilisée.

Indication de l'heure en 12 heures — Indication de l'heure en 24 heures



# Heure mondiale

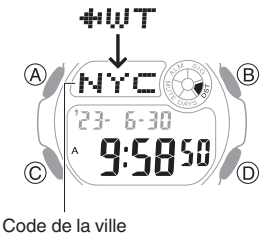
Le mode Heure mondiale vous permet de consulter l'heure actuelle de 30 villes (soit 29 fuseaux horaires) à travers le monde.



## Vérification de l'heure mondiale

1. Activez le mode Heure mondiale.
   Navigation entre les modes

   Lorsque la montre passe en mode Heure mondiale, elle affiche le code de la ville correspondant à l'heure mondiale actuellement sélectionnée.
   - Les codes de ville défilent à chaque pression des boutons (B) ou (D).
   - Pour plus d'informations sur les codes de ville, consultez les informations ci-dessous.
     Tableau des villes

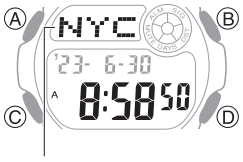



Code de la ville

## Réglage de la ville pour l'heure mondiale

Utilisez la procédure décrite dans cette section pour sélectionner une ville pour l'heure mondiale. Si vous vous trouvez dans une zone où l'heure d'été est appliquée, vous pouvez également configurer l'heure d'été.

1. Activez le mode Heure mondiale.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher la ville que vous souhaitez associer comme ville pour l'heure mondiale.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
   - Pour plus d'informations sur les codes de ville, consultez les informations ci-dessous.
     Tableau des villes




Code de la ville

3. Si vous souhaitez configurer l'heure d'été, maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.

   [DST] s'affiche avec l'heure d'été.
   - Chaque fois que vous maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde, le réglage bascule entre heure standard et heure d'été.




**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Le réglage d'heure d'été que vous avez configuré s'applique uniquement à la ville actuellement sélectionnée. Il n'affecte pas les autres villes.

# Alarme

La montre émet un signal sonore lorsque l'heure d'une alarme est atteinte. Vous pouvez configurer jusqu'à cinq alarmes différentes. Si le signal horaire est configuré, la montre émet un signal sonore horaire chaque heure à l'heure pile.

- L'alarme ne retentit pas si le niveau de la pile est faible.




## Configuration des réglages de l'alarme

1. Activez le mode Alarme.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur (D) pour faire défiler les numéros des alarmes ([1] à [5]) jusqu'à ce que l'alarme que vous souhaitez configurer s'affiche.




Heure de l'alarme

Numéro de l'alarme

3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.

   Les heures se mettent alors à clignoter.




Heure de l'alarme

4. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des heures.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
   - Si vous utilisez le format d'indication de l'heure de 12 heures, [A] indique le matin (a.m.), et [P] indique l'après-midi (p.m.).



5. Appuyez sur le bouton (C).
   Les minutes se mettent alors à clignoter.



Minute de l'alarme

6. Utilisez les boutons (B) et (D) pour définir le réglage des minutes.
7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

**● Test de l'alarme**

En mode Alarme, maintenez le bouton (D) pour déclencher l'alarme.

**● Pour arrêter l'alarme**

Lorsque l'alarme commence à retentir une fois l'heure de l'alarme atteinte, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

**Remarque**

- La montre émet un son pendant 10 secondes lorsqu'elle atteint l'heure de l'alarme.
- La montre passe automatiquement du mode Alarme au mode Indication de l'heure après deux ou trois minutes d'inactivité.

## Configuration du réglage du signal sonore horaire

1. Activez le mode Alarme.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur (D) pour afficher l'écran du signal sonore horaire.



3. Appuyez sur le bouton (B) pour activer ou désactiver le signal sonore horaire.
   - [SIG] (signal sonore horaire) s'affiche à l'écran lorsque le signal sonore horaire est activé.



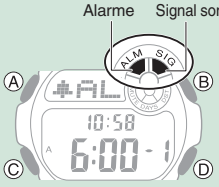
## Désactivation d'une alarme ou du signal sonore horaire

Pour désactiver une alarme ou le signal sonore horaire, procédez comme suit.

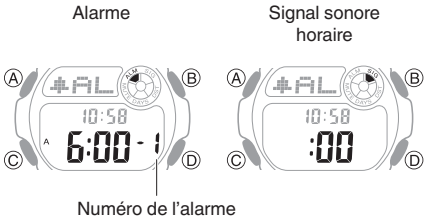
- Pour qu'une alarme ou un signal sonore horaire retentisse à nouveau, procédez à sa réactivation.

**Remarque**

- Des indicateurs s'affichent lorsque l'une des alarmes ou le signal sonore horaire est activé.
- Les indicateurs applicables ne s'affichent pas lorsque toutes les alarmes et/ou le signal sonore horaire sont désactivés.




1. Activez le mode Alarme.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur le bouton (D) pour faire défiler les numéros d'alarme ([1] à [5]) et les écrans de signal sonore horaire jusqu'à afficher l'élément que vous souhaitez configurer.




3. Appuyez sur (B) pour désactiver l'alarme affichée ou le signal sonore horaire.
   - Chaque pression sur le bouton (B) active ou désactive l'alarme.
   - Si vous désactivez toutes les alarmes, [ALM] (alarme) ne s'affiche plus à l'écran, tandis que si vous désactivez le signal sonore horaire, alors [SIG] (signal sonore horaire) ne s'affiche plus à l'écran.



**Remarque**

- Si [ALM] (alarme) continue de s'afficher, cela signifie qu'une autre alarme est encore activée. Pour désactiver toutes les alarmes, répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que l'indicateur [ALM] (alarme) ne s'affiche plus.

# Chronomètre

Le chronomètre mesure le temps écoulé en unités allant de 1/100 secondes jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes (24 heures).

Lorsque cette limite maximale est dépassée, la mesure du temps écoulé revient à 0 et le chronométrage se poursuit.



## Mesure du temps écoulé

1. Activez le mode Chronomètre.
   Navigation entre les modes




2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.

Ⓓ Démarrage
↓
Ⓓ Arrêt
↓
Ⓓ Reprise
↓
Ⓓ Arrêt

3. Appuyez sur le bouton (B) pour remettre à zéro la mesure.

## Mesure d'un temps intermédiaire

1. Activez le mode Chronomètre.
   Navigation entre les modes
2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.
   - Appuyez sur le bouton (B) pour afficher la durée écoulée entre le début d'une course et le moment où vous avez appuyé sur le bouton (temps intermédiaire).

Ⓓ Démarrage
↓
Ⓑ Temps intermédiaire
↓
Ⓑ Libération du temps intermédiaire
↓
Ⓓ Arrêt




3. Appuyez sur le bouton (B) pour remettre à zéro la mesure.

## Chronométrage des deux premiers coureurs

1. Activez le mode Chronomètre.
   Navigation entre les modes




2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.

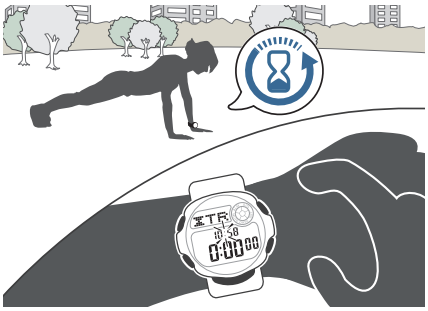
Ⓓ Démarrage
↓
Ⓑ 1er coureur sur la ligne d'arrivée*
↓
Ⓓ 2e coureur sur la ligne d'arrivée*

* Cette option affiche le temps du premier coureur à avoir franchi la ligne d'arrivée.

3. Appuyez sur le bouton (B) pour afficher le temps du deuxième coureur à avoir franchi la ligne d'arrivée.
4. Appuyez sur le bouton (B) pour remettre à zéro la mesure.

# Minuterie

Le compte à rebours de la minuterie commence à partir du temps de départ que vous indiquez. Un signal sonore retentit à la fin du compte à rebours.

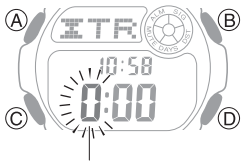


## Réglage de l'heure

Le temps de départ de la minuterie peut être fixé par tranches d'une minute, jusqu'à 24 heures.

- Si un compte à rebours de minuterie est en cours, réinitialisez la minuterie à son heure de début actuelle avant d'effectuer cette opération.
  Utilisation de la minuterie

1. Activez le mode Minuterie.
   Navigation entre les modes
2. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.
   Les heures se mettent alors à clignoter.



Heures

3. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des heures de la minuterie.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
4. Appuyez sur le bouton (C).
   Les minutes se mettent alors à clignoter.



Minutes

5. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des minutes de la minuterie.
6. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Configurez l'heure de début sur « 0:00 » pour effectuer un compte à rebours de 24 heures.

## Utilisation de la minuterie

1. Activez le mode Minuterie.
   Navigation entre les modes



Heure, minute, seconde

2. Suivez la procédure ci-dessous pour régler la minuterie.

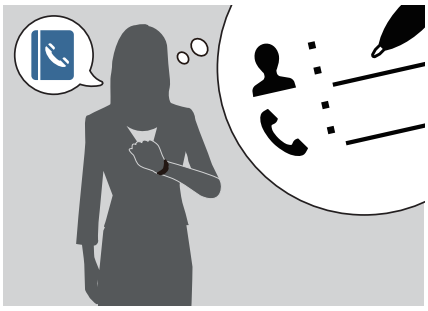
Ⓓ Démarrage
↓
(Démarrage du compte à rebours)
↓
Ⓓ Pause
↓
Ⓓ Reprise
↓
(Compte à rebours terminé)

- La montre émet un son pendant 10 secondes pour indiquer la fin du compte à rebours.
- Pour réinitialiser le compte à rebours mis en pause sur son heure de départ, appuyez sur (B).

3. Appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la tonalité.

# Banque de données

La montre peut stocker jusqu'à 25 enregistrements comprenant un nom (8 caractères) et un numéro de téléphone (12 chiffres). Les enregistrements sont automatiquement triés par ordre alphabétique en fonction des noms.



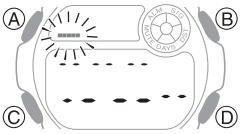
## Saisir des données

1. Accédez au mode Banque de données.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour sélectionner une page vide.

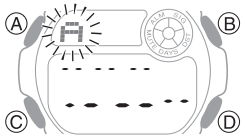
**Remarque**

- Lorsque vous accédez au mode Banque de données, le nombre d'enregistrements de données restants s'affiche à l'écran. S'il ne subsiste aucun enregistrement de données, supprimez les données dont vous n'avez pas besoin pour libérer de l'espace pour de nouvelles données.
  Supprimer des données

3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.
   Le premier caractère du nom clignote.



4. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher le caractère que vous souhaitez saisir.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.




5. Appuyez sur le bouton (C).
   - Le clignotement se déplace alors vers la droite.
   - À partir du huitième caractère du nom, le clignotement se déplace vers le premier chiffre du numéro de téléphone.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour saisir les données.

**Remarque**

- Vous pouvez saisir jusqu'à huit caractères pour le nom. Les caractères autorisés pour le nom sont les suivants : espaces, caractères alphabétiques (A à Z), symboles (., -) et chiffres (0 à 9).
- Vous pouvez saisir jusqu'à 12 chiffres pour le numéro de téléphone. Les caractères autorisés pour le numéro de téléphone sont les suivants : espaces, chiffres (0 à 9) et symboles (-).

7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

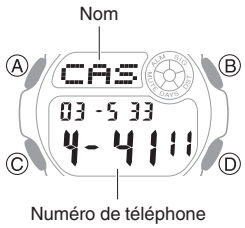
**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## Afficher des données

Les enregistrements sont automatiquement triés par ordre alphabétique en fonction des noms.

1. Accédez au mode Banque de données.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur le bouton (B) ou (D).
   - Chaque pression sur le bouton (D) permet de faire défiler les enregistrements dans l'ordre alphabétique des noms. Le bouton (B) permet de faire défiler les données dans l'ordre inverse.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
   - Si un nom comporte plus de trois caractères, il défile de droite à gauche.
     ◀ indique la fin d'un nom.




## Corriger des données

1. Accédez au mode Banque de données.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher les données que vous souhaitez corriger.
3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.
   Le premier caractère du nom clignote.
4. Utilisez le bouton (C) pour sélectionner les caractères que vous souhaitez modifier.
5. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le caractère qui clignote.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour corriger les données.
7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## Supprimer des données

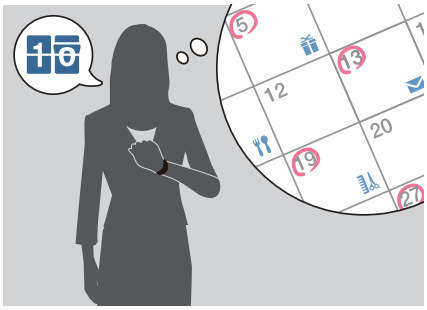
1. Accédez au mode Banque de données.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher les données que vous souhaitez supprimer.
3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.
   Le premier caractère du nom clignote.
4. Appuyez simultanément sur (B) et (D).
   [CLR] s'affiche à l'écran, pour indiquer qu'un enregistrement a été supprimé.
   - Après avoir supprimé des données, vous pouvez saisir de nouvelles données.
5. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer la suppression.

# Compteur journalier

Vous pouvez créer jusqu'à cinq enregistrements dans le Compteur journalier et spécifier un titre (huit caractères) et une date (année, mois, jour) pour chacun d'entre eux. Après cela, chaque enregistrement du Compteur journalier affiche le nombre de jours entre la date actuelle et la date d'enregistrement.

- Si la date d'un enregistrement du Compteur journalier se trouve dans le futur, la montre affiche le nombre de jours restants avant d'atteindre cette date d'enregistrement.
- Si la date d'un enregistrement du Compteur journalier se trouve dans le passé, la montre affiche le nombre de jours depuis cette date d'enregistrement.

Lorsque le calendrier du mode Indication de l'heure correspond à une date du Compteur journalier, [DAYS] clignote sur l'écran en mode Indication de l'heure et Compteur journalier pour vous en avertir.



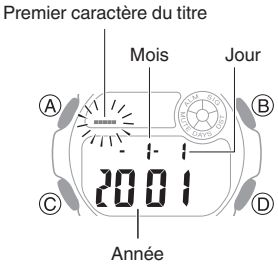
**Remarque**

- Les réglages d'usine par défaut des cinq enregistrements du Compteur journalier comprennent un titre vide et la date du 1er janvier 2001.

## Attribution d'un titre et d'une date

1. Accédez au mode Compteur journalier.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour sélectionner l'enregistrement du Compteur journalier que vous souhaitez configurer.
3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.

   Le premier caractère du titre de l'enregistrement clignote.




4. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher le caractère que vous souhaitez saisir.
   - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
5. Appuyez sur le bouton (C).
   - Le clignotement se déplace alors vers la droite.
   - À partir du huitième caractère du titre, le curseur clignotant se déplace vers l'année, puis le mois, puis le jour.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour configurer un autre titre et les réglages de date si vous le souhaitez.

**Remarque**

- Vous pouvez saisir jusqu'à 8 caractères pour le titre. Les caractères autorisés pour le titre sont les suivants : espaces, caractères alphabétiques (A à Z), symboles (., -) et chiffres (0 à 9).
- Vous pouvez régler l'année entre 1950 et 2049.

7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

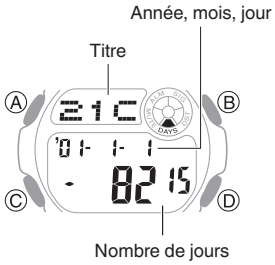
**Remarque**

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## Affichage des données attribuées

1. Accédez au mode Compteur journalier.
   Navigation entre les modes
2. Appuyez sur le bouton (B) ou (D).
   - Chaque pression du bouton (D) permet de faire avancer les cinq pages. Le bouton (B) permet de revenir en arrière.
   - Lorsqu'un nom comporte plus de trois caractères, il défile de droite à gauche.

     Le symbole ◀ indique la fin d'un titre.




## Suppression des données du Compteur journalier

1. Accédez au mode Compteur journalier.
   Navigation entre les modes
2. Utilisez les boutons (B) et (D) pour afficher les données que vous souhaitez supprimer.
3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins une seconde.

   Le premier caractère du titre de l'enregistrement clignote.
4. Appuyez simultanément sur (B) et (D).

   Cette action permet d'afficher [CLR], remplace l'enregistrement sélectionné par la date actuelle et laisse le titre vide.
5. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer la suppression.

# Autres réglages

Cette section présente les autres réglages de la montre que vous pouvez configurer.

## Activation de la tonalité des boutons

Suivez la procédure ci-dessous pour activer ou désactiver le son émis lorsque vous appuyez sur un bouton.

- Si un écran de réglage (réglage clignotant) s'affiche ou si une alarme ou un autre signal sonore est en cours, quittez l'écran de réglage ou attendez la fin du signal sonore avant d'essayer de configurer ce réglage.

1. Maintenez le bouton (C) enfoncé pendant au moins trois secondes pour activer ou désactiver la tonalité.
   - [MUTE] s'affiche lorsque la tonalité des boutons est désactivée.




   - La montre change également de mode lorsque vous appuyez sur le bouton (C) pour effectuer cette opération.

**Remarque**

- Notez que l'alarme et le minuteur continuent de retentir même lorsque le son de l'appareil est désactivé.

# Autres informations

Cette section fournit des informations non opérationnelles que vous devez également connaître. Reportez-vous à ces informations si nécessaire.

## Tableau des villes

| Code de la ville | Nom de la ville | Décalage |
|---|---|---|
| PPG | Pago Pago | -11 |
| HNL | Honolulu | -10 |
| ANC | Anchorage | -9 |
| LAX | Los Angeles | -8 |
| DEN | Denver | -7 |
| CHI | Chicago | -6 |
| NYC | New York | -5 |
| CCS | Caracas | -4 |
| YYT | Saint-Jean de Terre-Neuve | -3,5 |
| RIO | Rio de Janeiro | -3 |
| RAI | Praia | -1 |
| LON | Londres | 0 |
| PAR | Paris | +1 |
| CAI | Le Caire | +2 |
| JRS | Jérusalem | |
| JED | Djeddah | +3 |
| THR | Téhéran | +3,5 |
| DXB | Dubaï | +4 |
| KBL | Kaboul | +4,5 |
| KHI | Karachi | +5 |
| DEL | Delhi | +5,5 |
| DAC | Dhaka | +6 |
| RGN | Yangon | +6,5 |
| BKK | Bangkok | +7 |
| HKG | Hong Kong | +8 |
| TYO | Tokyo | +9 |
| ADL | Adélaïde | +9,5 |
| SYD | Sydney | +10 |
| NOU | Nouméa | +11 |
| WLG | Wellington | +12 |

- Les informations du tableau ci-dessus étaient à jour en juillet 2022.
- Les fuseaux horaires peuvent changer et les différences avec le temps UTC varier par rapport à celles indiquées dans le tableau ci-dessus.

## Fiche technique

**Exactitude à température ambiante :**
±30 secondes par mois

**Indication de l'heure :**
Heure, minute, seconde, année, mois, jour, jour de la semaine
a.m. (A)/p.m. (P)/Indication de l'heure sur 24 heures
Calendrier automatique complet (2000 à 2099)
Heure d'été

**Banque de données :**
Enregistrements : jusqu'à 25
(nom : jusqu'à 8 caractères, numéro de téléphone : jusqu'à 12 chiffres)
Tri automatique
Indication du nombre d'enregistrements de données restants

**Heure mondiale :**
Affichage de l'heure actuelle pour 30 villes (29 fuseaux horaires) du monde
Heure d'été

**Compteur journalier :**
Enregistrements : jusqu'à 5
(titre : jusqu'à 8 caractères, date : année, mois, jour)
Affichage du nombre de jours entre la date actuelle et une date enregistrée
Plage : du 1er janvier 1950 au 31 décembre 2049
Alerte de correspondance mois/jour

**Alarme :**
Alarmes de temps : 5
Unités de réglage : heures, minutes
Durée de la sonnerie de l'alarme : 10 secondes
Signal sonore horaire : au début de chaque heure

**Chronomètre :**
Unités de mesure:
1/100 de seconde
Plage de mesure:
23 heures, 59 minutes, 59,99 secondes (24 heures)
Fonctions de mesure :
Temps écoulé, temps cumulé, temps intermédiaires, temps du vainqueur et du deuxième coureur

**Minuterie :**

Unité de mesure : 1 seconde
Plage de compte à rebours : 1 minute à 24 heures
Un signal sonore retentit pendant 10 secondes à la fin du compte à rebours

**Autres :**

Retour automatique, rétroéclairage LED, activation/désactivation de la tonalité de fonctionnement

**Alimentation électrique :**

CR1616 x 1
Tension nominale de la pile : 3 V
Autonomie de la pile : environ 3 ans
Conditions :
Éclairage : 2 secondes/jour
Alarme : 10 secondes/jour

La fiche technique est susceptible d'être modifiée sans préavis.

# Dépannage

## Heure mondiale

**Q1** L'heure d'une ville figurant en mode Heure mondiale n'est pas correcte.

Le réglage de l'heure d'été (heure standard/heure d'été) est incorrect.

Réglage de la ville pour l'heure mondiale

## Alarme et signal sonore horaire

**Q1** Une alarme ne fonctionne pas.

Les réglages de l'alarme ne sont peut-être pas être configurés. Configurez les réglages de l'alarme.

Configuration des réglages de l'alarme

**Q2** Le signal sonore horaire n'est pas émis.

Le signal sonore horaire est peut-être désactivé. Activez le signal sonore horaire.

Configuration du réglage du signal sonore horaire

## Autre

**Q1** Je ne trouve pas les informations dont j'ai besoin ici.

Consultez le site Web ci-dessous.

https://world.casio.com/support/